

## **10'000.- Franken für wegweisende Velo-Infrastrukturen Prix Velo 2007 – Bewerbungen bis 31. Mai 2007 möglich**

Die IG Velo Schweiz will mit dem „Prix Velo“ zum zweiten Mal nach 2005 vorbildliche Velo-Infrastrukturen ausfindig machen und honorieren. Gefragt sind kohärente, direkte, sichere und komfortable Wegnetze, gute und praktikable Veloabstellplätze und attraktive Lösungen im Kombinierten Verkehr. Der „Prix Velo“ richtet sich an Gemeinden, Kantone und Private (z.B. Einkaufszentren od. Transportunternehmen), welche mit guten Velo-Infrastrukturen zu mehr Sicherheit und Komfort im Veloverkehr beitragen. Der Hauptpreis ist mit 10'000 Franken dotiert.  
(Sprache: de und fr)

Weitere Informationen:

Prix Velo

[www.prixvelo.ch](http://www.prixvelo.ch)

## **10'000 francs pour promouvoir des infrastructures cyclistes d'avenir Prix Vélo 2007 : appel à projets jusqu'au 31 mai 2007**

Pro Vélo Suisse reconduit, pour la deuxième fois, son prix récompensant des infrastructures cyclistes d'avenir. Le Prix Vélo distingue des mesures et instruments de planification innovants, efficaces, et ayant caractère d'exemples. La « récompense pour infrastructures d'avenir », dotée de 10'000 francs suisses, s'adresse à des communes, cantons et entreprises privées (p.ex. centres commerciaux, entreprises de transport), qui contribuent, par des infrastructures concrètes, à renforcer la sécurité et le confort des cyclistes. (langue: français et allemand)

Pour plus d'informations:

Prix Velo

<http://www.prixvelo.ch>

17.04.2007

<http://www.mobilservice.ch>

Mobilservice Redaktion: Andreas Blumenstein und Julian Baker  
c/o Büro für Mobilität AG  
Hirschengraben 2 | 3011 Bern | Tel.: +41 (0)31 311 93 63

[redaktion@mobilservice.ch](mailto:redaktion@mobilservice.ch)

Mobilservice Administration: Ursula Gertsch  
c/o Rundum-mobil  
Buchholzstrasse 7a | 3604 Thun | Tel.: +41 (0)33 334 00 25

[info@mobilservice.ch](mailto:info@mobilservice.ch)

Pro Vélo Suisse  
Prix Vélo  
Case postale 6711  
3001 Berne

Téléphone/e-mail:

NPA/lieu:

Adresse:

Fonction:

Personne de contact:

Institution, société, bureau:

**Oui, je souhaite recevoir les documents de participation.**

affanchir  
s.v.p.

Contact: Pro Vélo Suisse, case postale 6711, 3001 Berne • Téléphone 031 318 54 11 • prixvelo@igvelo.ch, www.prixvelo.ch

Partenaire média:  
**COMMUNE**  
SUISSE

Schweizer Gemeinde Commune Svizzera Vischinas Svizra

swiss parking solutions

velopa

ASSOCIATION DES PRIXS AVENIR CYCLISTES  
PROVINCIALE REGION DEL PRINCE DI MONTE  
**VELO**  
SUISSE

Office fédéral des routes OFROU

Confederaziun svizra  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



Schweizerische Eidgenossenschaft

Le Prix Vélo qui distingue des infrastructures cyclistes d'avenir bénéficie du soutien de:  
et les années impaires des «infrastructures cyclistes d'avenir».

Les années paires, le Prix Vélo de Pro Vélo Suisse récompense des «entreprises cyclophiles» (prochaine édition en 2008)

## RÉCOMPENSE POUR DES INFRASTRUCTURES CYCLISTES D'AVENIR 2007



**PRO VELO**  
SUISSE



# Promouvoir le vélo par des gains de confort et de sécurité!

Le potentiel du trafic cycliste est loin d'être épuisé. A travers son «Prix Vélo», Pro Vélo Suisse récompense des infrastructures exemplaires qui favorisent ce mode de déplacement et contribue à les faire connaître du public. Le concours s'adresse à des communes, cantons ainsi qu'à l'économie privée (p. ex. centres commerciaux ou sociétés de transport). Il distingue des projets à même de promouvoir efficacement la sécurité et l'attrait du vélo tout en ayant un caractère d'exemple. Les mesures doivent être déjà réalisées ou présenter des garanties de réalisation.

## Pro Vélo Suisse recherche

des mesures et instruments de planification innovants dans les domaines suivants:

- Instruments de planification: schémas directeurs, plans de réseaux, stratégies, programmes de mesures
- Mesures pour le trafic cycliste: p. ex. mesures architecturales, signalisations, marquages
- Mesures pour le stationnement des vélos et le trafic combiné: p. ex. parcs à vélos, moyens en vue de faciliter les parcours mixtes

## Critères d'appréciation

Le jury évaluera les projets soumis sur la base des critères suivants:

- Efficacité obtenue: sécurité, attrait et augmentation du trafic cycliste
- Niveau d'innovation: projet visionnaire, solutions inventives
- Efficience des moyens mis en œuvre
- Caractère de modèle: adaptabilité à d'autres situations
- Approche coordonnée: implication des personnes concernées
- Communication parallèle (si nécessaire et judicieuse)

Commandez les documents de participation au moyen de la carte-réponse ou par e-mail: [prixvelo@igvelo.ch](mailto:prixvelo@igvelo.ch)

**Présentez votre projet au concours! En plus du grand prix de 10 000 francs, plusieurs prix honorifiques seront attribués.**

Clôture des candidatures: 31 mai 2007.

## Lauréats 2005

Ville de Bienne  
Canton de Zoug  
Ville de Thoune  
Ville de Winterthur



Bienne met fin au chaos dans le parcage des deux-roues! Grâce à des systèmes de stationnement de qualité répondant aux impératifs de sécurité en ville et vers la gare, les usagers ne craignent plus de déposer des vélos de prix. De telles mesures améliorent le confort et la sécurité des cyclistes et valorisent l'image de ce moyen de transport.

